



## Ledamöter och ersättare

## KOMMUNSTYRELSENS ARBETS- OCH PERSONALUTSKOTT

**Tid** Måndag 27 januari 2014 kl. 08.15

**Plats** Kommunstyrelsens sammanträdesrum vån 9, Stadshuset

Upprop

Val av justerare

<b>Paragrafer</b>	<b>Ärenden</b>	<b>Sida</b>
§ 10	Information om kompetensförsörjning - samverkan	1
§ 11	Information om medarbetarundersökning 2013	2
§ 12	Information om ändringar i kommunallagen	3
§ 13	Tillgänglighetsguide i Luleå kommun	4
§ 14	Medborgarförslag om att bygga pir från Norra hamn med café och glassbar med sittplatser och bänkar	6
§ 15	Försäljning av del av fastigheten Bergviken 5:10 i Luleå kommun	8
§ 16	Komplettering av policy för inköp genom nyttjande av inköpscentraler	9
§ 17	Tilldelning av kontrakt – gasfordon	10
§ 18	Tilldelning av kontrakt – fastighetsskötsel och entreprenad	11
§ 19	Ansökan om bidrag till projektet Fritid på lika villkor	12
§ 20	Yttrande – Läslustutredningens betänkande SOU Lättläst (SOU 2013:58)	14
§ 21	Projektansökan – minnesplats Karlsvik 2014 – 2015	17
§ 22	Medborgarförslag om förbättrade rutiner för kontroll av gode män och förvaltare	20
§ 23	Tilldelning av kontrakt – kommunförsäkring	23
§ 24	Tilldelning av kontrakt – arbetsplatsdatorer med funktionsupprätthållande tjänster	24
§ 25	Ansökan om serveringstillstånd – Vetenskapens Hus	25
§ 26	Krogtillsyn – Restaurang Ripan	27



## § 10

### **Information om kompetensförsörjning - samverkan**

Dnr 201X.XX-XXX



## § 11

### **Information om medarbetarundersökning 2013**

Dnr 201X.XX-XXX



## § 12

### **Information om ändringar i kommunallagen**

Dnr 201X.XX-XXX



## § 13

### **Tillgänglighetsguide i Luleå kommun**

Dnr 2013.863-20

#### **Tekniska nämndens och stadsbyggnadskontorets förslag till beslut**

Kommunstyrelsen upprättar en tillgänglighetsdatabas för Luleå kommun och ger stadsbyggnadskontoret i uppdrag att ta fram förslag på organisation och budget för uppdraget.

#### **Sammanfattning av ärendet**

Ewa Johansson föreslog i ett medborgarförslag 2009-10-15 att Luleå kommun ska publicera en tillgänglighetsguide på hemsidan.

2010-09-13 beslutade kommunstyrelsen att tillgänglighetsguiden ska upprättas och tekniska förvaltningen fick uppdraget. Ett idéförslag presenterades 2010-12-16 för tekniska nämnden. I takt med att arbetet fortskred stod det klart att omfattningen av arbetet med att upprätta en tillgänglighetsguide kräver betydligt mer resurser än vad man tidigare trott.

Tillgänglighetsguiden i sin helhet avser inte heller bara kommunala lokaler, utan även externa fastighetsägare ska i framtiden kunna nyttja guiden. Guiden i sig ska inte bara lämna information om fastighetens eventuella hinder, utan även beskriva verksamheten i fastigheten. Detta tillsammans med insikten om att det krävs stora resurser för att skapa guiden gjorde att arbetet stannade upp i avvaktan på att ägar- och resursfrågan klargjorts.

Tekniska nämnden har 2013-11-21 § 180 föreslagit kommunstyrelsen besluta att upprätta en tillgänglighetsdatabas för Luleå kommun och att ge stadsbyggnadskontoret i uppdrag att ta fram förslag på organisation och budget för uppdraget.

#### **Stadsbyggnadskontorets yttrande**

Stadsbyggnadskontoret tillstyrker tekniska nämndens förslag och avser att senast augusti 2014 återkomma med ett förslag på organisation och budget för genomförandet av en tillgänglighetsdatabas i Luleå Kommun.



## § 13 (forts)

Stadsbyggnadskontoret anser att målet med tillgänglighetsdatabasen är att ge information och beskriva kommunala och externa lokaler och miljöer så väl att medborgare lätt kan avgöra om man kan besöka platsen eller inte.

Tillgänglighetsdatabasen kommer att på olika sätt beröra kommunkoncernen och organisation- och budget förslaget kommer att tas fram i samverkan med tekniska förvaltningen, Luleå turistbyrå, kommunikationskontoret, it-kontoret och stadsbyggnadskontoret. Under utredningstiden kommer avrapportering att ske till kommunchef och stadsbyggnadschef.

**Beslutsunderlag**

- Tekniska nämndens förslag till beslut 2013-11-21 § 180
- Stadsbyggnadskontorets tjänsteskrivelse 2014-01-04



## § 14

### **Medborgarförslag om att bygga pir från Norra hamn med café och glassbar med sittplatser och bänkar**

Dnr 2013.547-008

#### **Tekniska nämndens och stadsbyggnadskontorets förslag till beslut**

Fullmäktige beslutar avslå medborgarförslaget om pir i Norra hamnen, men tar med idén i kommande utredningsarbete.

#### **Sammanfattning av ärendet**

Farid Golkar föreslår i medborgarförslag 2013-07-16 att man bygger en ca 100-150 m lång och 10-15 bred pir vid Norra hamn. Ute på piren föreslås sittplatser/bänkar och längs ut café och glassbar.

En översyn av Norra hamn och Norra Stadsfjärden har initierats med syfte att områdena runt Norra Stadsfjärden ska ge en god och hållbar stadsutveckling som bidrar till Luleås attraktivitet och i förlängningen ska leda till en sammanhållen stadsbild med funktioner som anknyter till kommunens sex program och den nya översiktsplanen.

Utredningsarbetet omfattar flertalet projekt i anslutning till Norra Stadsfjärden, bl. a. Munkebergs strand, Skutviken, Stadsviken, Bodenvägen, kv Bävern (Räddningstjänsten), parkeringsområdet Trekanten samt Norra hamn. Arbetet kommer att pågå under 2014 och ska ge en samlad målbild över vilka värden och funktioner som området skall ha.

Medborgarförslaget kan vara en del som vägs in i den totala översynen och överlämnas till projektgruppen att beakta.

Kommunfullmäktige beslutade 2013-08-26 § 195 att överlämna medborgarförslaget till kommunstyrelsen för beredning. Kommunstyrelsen har remitterat ärendet till tekniska nämnden och stadsbyggnadskontoret för gemensamt yttrande. Stadsbyggnadskontoret har samordnat yttrandet.



## § 14 (forts)

Tekniska förvaltningen har föreslagit tekniska nämnden avstyrka medborgarförslaget.

Tekniska nämnden beslutade 2013-11-21 § 182 föreslå kommunstyrelsen rekommendera fullmäktige avstyrka medborgarförslaget om pir i Norra hamnen, men att ta med idén i kommande utredningsarbete. Vid tekniska nämndens sammanträde föreslog vänsterpartiet att beslutstexten ändras till *"Tekniska nämnden beslutar att anse medborgarförslaget om pir i Norra hamnen besvarat"*. Kristdemokraterna föreslog bifalla tekniska förvaltningens förslag. Miljöpartiet föreslog bifalla tekniska förvaltningens förslag med tillägget *"men tar med idén i kommande utredningsarbete"* i beslutet, med stöd av socialdemokraterna och moderaterna.

Vid tekniska nämndens sammanträde reserverade sig vänsterpartiets ledamöter och Eugen Karlsson (KD) mot beslutet.

Stadsbyggnadskontoret beslutade 2013-12-05 enligt tekniska nämndens förslag.

**Beslutsunderlag**

- Medborgarförslag 2013-07-17 (bilaga)
- Kommunfullmäktiges beslut 2013-08-26 § 195
- Tekniska nämndens förslag till beslut 2013-11-21 § 182
- Stadsbyggnadskontorets tjänsteskrivelse 2013-12-05





## § 15

### **Försäljning av del av fastigheten Bergviken 5:10 i Luleå kommun**

Dnr 201X.XX-XXX

#### **Stadsbyggnadskontorets förslag till beslut**

Kommunstyrelsen beslutar att försälja ett markområde av fastigheten Bergviken 5:10 till Lindbäcks Porsön AB, org nr 556536-0749, i enlighet med villkoren nedan samt att ge stadsbyggnadschefen rätt att underteckna köpehandlingarna.

#### **Sammanfattning av ärendet**

Lindbäcks Porsön AB har uppfört 195 studentbostäder fördelade på tre hus på Klintbacken efter att bolaget blivit anvisad mark vid en markanvisningstävling. Därefter har planläggning skett av en andra etapp för två hus med 130 lägenheter. Lindbäcks har erhållit bygglov för den andra etappen och planerar att påbörja byggnation inom kort. Likaså avser Lindbäcks att återuppföra det nedbrunna huset inom den första etappen. Avsikten är att två av husen ska stå färdiga till skolstarten hösten 2014 och att det tredje huset ska vara färdigt senast till årsskiftet 2014/2015.

Stadsbyggnadskontoret föreslår att Lindbäcks Porsön AB får förvärva tomtmarken inom etapp två enligt gällande markpristaxa, dvs. 610 kr/kvm bruksarea, med villkor att byggnationen på området påbörjas i väsentlig omfattning senast 2014-12-31. Övriga villkor ska vara att köparen betalar kostnader för bygglov, VA-anslutning, el, fjärrvärme mm enligt gällande taxor.

#### **Beslutsunderlag**

- Stadsbyggnadskontorets tjänsteskrivelse 2014-01-20



## § 16

### **Komplettering av policy för inköp genom nyttjande av inköpscentraler**

Dnr 201X.XX-XXX

#### **Kommunledningsförvaltningens förslag till beslut**

Arbets- och personalutskottet beslutar att:

1. Komplettera kommunkoncernens Policy för inköp med möjligheten att nyttja inköpscentraler genom beslutformen beslut om avrop från inköpscentral
2. Förtydliga policyn avseende miljökrav
3. Förtydliga policyn avseende motivering av avsteg från policy
4. Kommunens riktlinjer för inköp uppdateras för att tillämpa kompletteringen av policyn.

#### **Sammanfattning av ärendet**

Kommunledningsförvaltningen föreslår en komplettering och förtydligande av kommunkoncernens Policy för inköp (dnr 12.617-05) avseende beslut om att nyttja ramavtal från inköpscentral samt ett förtydligande av policyn avseende miljökrav och krav på motivering av avsteg från policy. En inköpscentral är en upphandlande myndighet som utför upphandlingar för andra upphandlande myndigheter.

Fördelarna med att nyttja inköpscentralens ramavtal är minskad tidsåtgång för upphandling och administration samt bättre inköpsvillkor. Det blir dock svårare att ställa egna krav för den aktuella varan eller tjänsten. Av den anledningen bör motivet för att nyttja inköpscentralens ramavtal tydligt framgå av beslutet.

#### **Beslutsunderlag**

- Ekonomikontorets tjänsteskrivelse 2014-01-16 (bilaga)
- Policy för inköp med föreslagna ändringar (bilaga)



## § 17

### **Tilldelning av kontrakt – gasfordon**

Dnr 201X.XX-XXX

Ekonomikontorets inköpsavdelning har infordrat anbud på rubricerat.

Anbuden redovisas på sammanträdet.



## § 18

### **Tilldelning av kontrakt – fastighetsskötsel och entreprenad**

Dnr 201X.XX-XXX

Tekniska förvaltningen har infordrat anbud på rubricerat.

Anbuden redovisas på sammanträdet.



## § 19

### **Ansökan om bidrag till projektet Fritid på lika villkor**

Dnr 2013.744-81

#### **Förslag till beslut**

Fritidsnämnden föreslår kommunstyrelsen bifalla Unga Örnar Luleås ansökan om bidrag med 1 000 000 kronor till en tvåårig fortsättning av projektet "Fritid på Lika villkor".

Fritidsförvaltningen och ekonomikontoret föreslår kommunstyrelsen avslå ansökan.

#### **Sammanfattning av ärendet**

Unga Örnar har i en skrivelse till Luleå kommun ansökt om bidrag med 1 000 000 kronor för att fortsätta projektet "Fritid på Lika villkor". Ärendet har överlämnats till fritidsnämnden för yttrande.

Unga Örnar har under år 2013 drivit projektet med medel beviljade av Luleå kommun. Ett projekt som Unga Örnar anser varit lyckat och de vill fortsätta driva projektet i ytterligare två år, 2014 och 2015.

Fritidsförvaltningen har 2013-11-11 föreslagit fritidsnämnden rekommendera kommunstyrelsen avslå Unga Örnars ansökan om bidrag med 1 000 000 kronor till en tvåårig fortsättning av projektet "Fritid på Lika villkor".

Fritidsnämnden har 2013-12-11 § 115 föreslagit kommunstyrelsen bifalla Unga Örnar Luleås ansökan om bidrag med 1 000 000 kronor till en tvåårig fortsättning av projektet "Fritid på Lika villkor". Vid fritidsnämndens sammanträde föreslog Roger Malmberg (MP), Daniella Nilson (M), Åsa Koski (V) och Katerina Ekström (KD) avslå ansökan och reserverade sig mot fritidsnämndens beslut.

Ekonomikontoret har 2014-01-13 föreslagit kommunstyrelsen avstyrka framställningen enligt fritidsförvaltningens förslag.



§ 19 (forts)

### Beskrivning av ärendet

Unga Örnar skriver i sin ansökan att projektet genomförs av Unga Örnars värdegrund som är demokrati, solidaritet och jämlikhet och bygger på FN:s artiklar i barnkonventionen. Målgruppen är barn och unga i åldrarna 7-15 år. Målet är att aktivera de som inte sedan tidigare är aktiva i en idrottsförening eller andra organiserade aktiviteter på fritiden samt göra något åt den ökade barnfattigdomen i samhället.

Unga Örnar har under projektets första år sett att det gett en bra uppslutning kring aktiviteter och bra engagemang från ungdomsledarna. De har satsat på områdena Svartödstaden, Hertsön och Porsön/Björkskatan, där det har startats bad- och pysselgrupper, slalomskola, ordnats spontanidrott, kollo samt ledarutbildningar. Totalt har det, enligt Unga Örnar, startat 20 nya verksamhetsgrupper med minst fem deltagare i varje grupp. Unga Örnar uppger att de har samverkat med Hyresgästföreningen, ABF och föreningar, exempelvis Hertsöns Idrottsförening (HIF).

Unga Örnar skriver vidare i sin ansökan att de, efter att ha drivit verksamheten under ett år, har de kommit fram till några faktorer som, enligt Unga Örnar har lett till framgång; närheten till den vardagliga verksamheten ute i bostadsområdet, öppna sporthallar för spontanidrott och samverkan med föreningslivet och organisationer. För att kunna fortsätta detta arbete och upprätthålla verksamheten söker de nu ytterligare medel av Luleå kommun.

### Beslutsunderlag

- Projektansökan "Unga Örnar, 2013-10-22 (bilaga)
- Fritidsförvaltningens tjänsteskrivelse 2013-11-11
- Fritidsnämndens förslag till beslut 2013-12-11 § 115
- Ekonomikontorets tjänsteskrivelse 2014-01-13



## § 20

### Yttrande – Läslustutredningens betänkande SOU Lättläst (SOU 2013:58)

Dnr 2013-723-00

#### Förslag till beslut

Kommunstyrelsen beslutar godkänna utredningsförslaget med tillägg av kulturnämndens och kommunala tillgänglighetsrådets synpunkter.

#### Sammanfattning av ärendet

Regeringskansliet har i remiss gett myndigheter, kommuner landsting, organisationer och övriga offentliga aktörer möjlighet att yttra sig över lättlästutredningens betänkande Lättläst (SOU 2013:58). Utredningen beskriver vad lättläst är, vilka som behöver lättläst och vilka som behöver stöd från staten. Utredningen föreslår också hur stödet till lättläst ska ändras, hur ändringarna ska gå till och vilka konsekvenser de får.

Kommunledningsförvaltningen har 2013-10-11 överlämnat ärendet till kulturnämnden, barn- och utbildningsnämnden och kommunala tillgänglighetsrådet för yttrande.

Kulturnämnden har 2013-12-19 § 107 beslutat föreslå kommunstyrelsen godkänna nedanstående yttrande.

Barn- och utbildningsnämnden har 2013-11-21 § 109 beslutat föreslå kommunstyrelsen godkänna utredningsförslaget.

Kommunala tillgänglighetsrådets arbetsutskott har 2013-11-19 § 19 beslutat avge yttrande med förtydligande om att de primära målgrupperna bör kompletteras med personer med multifunktionsnedsättning och den sekundära målgruppen med svenska medborgare med något av minoritetsspråken som första språk och som kan lite svenska. Tillgänglighetsrådet ser inrättande av brukarråd som positivt men känner oro över förslaget om privatisering av Lättläst-tjänsten samt att uppdraget om att främja lättläst i skolan ska tas bort.



## § 20 (forts)

Kansliet har sammanställt kulturnämndens, barn- och utbildningsnämndens och kommunala tillgänglighetsrådets yttranden och föreslår kommunstyrelsen yttra sig enligt kulturnämndens förslag med tillägg av kommunala tillgänglighetsrådets synpunkter.

**Kulturförvaltningens yttrande**

Förslaget att statens stöd till Stiftelsen för lättläst nyhetsinformation och litteratur ska avvecklas till förmån för en utökad verksamhet inom Myndigheten för tillgängliga medier (MTM) förutsätter vi är väl genomtänkt av utredaren och kan säkert vara ett bra alternativ på lång sikt. MTM kommer att behöva utökade resurser för att få ett nationellt kunskapscenter att fungera tillfredsställande. När MTM har arbetat med förändrade hemsidor, appar osv, är erfarenheten att arbetet har dragit ut på tiden och inte alltid följt en logisk ordning. I förlängningen blir detta frustrerande för till exempel bibliotekspersonal och framförallt för användarna av de olika servicetjänsterna.

Vi anser att det är viktigt att kompetensen från CFLL (Centrum för lättläst) och dess medarbetare tas tillvara så att CFLL inte slukas upp eller marginaliseras inom MTM:s organisation. Man bör snarast ta ett helhetsgrepp på MTM så att CFLL blir del av ett nytänkande och inte bara "kastas in" i MTM:s gamla organisation.

Biblioteken har en viktig roll i förmedlandet av LättLäst. Enligt den nya bibliotekslagen ska biblioteken ägna särskild uppmärksamhet åt personer med funktionsnedsättning, genom att utifrån deras olika behov erbjuda litteratur och tekniska hjälpmedel. Vi tycker att biblioteksföreningen bör vara delaktig i den fortsatta utvecklingen.

Att Lättlästtjänsten knoppas av till en privat verksamhet är vi mycket tveksamma till. Om verksamheten i dagsläget går med vinst/överskott så är det en tillgång att behålla den inom myndigheten. Kvalitetsaspekten kan komma att naggas i kanten om tjänsten privatiseras och konkurrensutsätts. Målgruppen har i många fall ingen möjlighet att välja, som de utan funktionsnedsättning kan göra.

Lättlästutredningen delar in målgrupperna i primära och sekundära. Primära målgrupperna är personer med utvecklingsstörning, demens och andra





## § 20 (forts)

funktionsnedsättningar som påverkar läsförmågan i hög grad. Det innebär att flera av de målgrupper som idag har statligt stöd inte längre omfattas av det utan hänvisas till den kommersiella marknaden. Det innebär att olika målgrupper ställs mot varandra, vilket känns olyckligt. Det frångår regeringens utstakade funktionshinderpolitik som går ut på att inkludera de med funktionsnedsättningar i samhället. Vi tycker inte att målgruppen för kunskapscentret skall begränsas till den så kallade primära målgruppen.

Enligt den nya Bibliotekslagen ska biblioteken också ägna särskild uppmärksamhet åt exempelvis personer med annat modersmål än svenska, bland annat genom att erbjuda litteratur på lättläst svenska. Det förutsätter en god tillgång till litteratur och resurser. Det finns ett omfattande behov av lättläst och enkel information. Alla som har behov av lättlästa texter ska få tillgång till det på den nivå som krävs. Många svenskar, såväl vuxna som barn, har enligt undersökningar en mycket låg läsfärdighet idag och de statliga insatserna skulle behöva stärkas i arbetet för att höja läsfärdigheten och läsförståelsen, inte dras ner. Det är en demokratifråga.

**Beslutsunderlag**

- Kulturförvaltningens tjänsteskrivelse 2013-11-28
- Lättlästutredningens betänkande Lättläst (SOU 2013:58) (bilaga)
- Kulturnämndens förslag till beslut 2013-12-19 § 107
- Barn- och utbildningsförvaltningens förslag till beslut 2013-11-21 § 109
- Kommunala tillgänglighetsrådets förslag till beslut 2013-11-19 § 19



## § 21

### Projektansökan – minnesplats Karlsvik 2014 – 2015

Dnr 2013.827-042

#### Kulturnämndens förslag till beslut

Kommunstyrelsen beslutar tillstyrka 50 000 kr till projektet och minnesplatsen under förutsättning att kommunen i samråd med föreningen Sputnik gör valet av minnesplats.

#### Sammanfattning av ärendet

Föreningen Sputnik anser att det behövs en plats där man kan hedra de offer som dog i kriget. Man anser vidare att området kring Karlsvik skulle utöver Arcushallen, campingen, utomhusbadet och järnvägmuseet ytterligare kompletteras med en sevärdhet genom att en minnesplats placeras i Karlsvik.

Sommaren 1945 samlades sammanlagt 25 000 sovjetiska krigsfångar i svenska militärtält bakom taggtråd i Karlshäll, på väg hem från tyskt krigsfångenskap. Kvinnor och barn var i den gamla skolan och i det numera nedbrunna Folketshuset var sjukstuga för de som var i behov av sjukvård. Många intresserade och nyfikna lulebor kom för att se de ryska fångarna och även höra dem sjunga och dansa. Man bytte varor och man gav de ryska fångarna mat, kläder, vantar, sockor m.m. som samlats ihop av luleborna.

Kommunledningsförvaltningen har 2013-11-15 överlämnat ärendet för yttrande till kulturnämnden.

Kulturnämnden har 2013-12-19 § 114 föreslagit kommunstyrelsen besluta att tillstyrka 50 000 kr till projektet och minnesplatsen under förutsättning att kommunen i samråd med föreningen Sputnik gör valet av minnesplats. Under förutsättning att kommunstyrelsen ställer sig positiv till beslutet avser kulturnämnden vara föreningen Sputnik behjälplig med 25 000 kr till en minnesplakett.

Rysk-svenska föreningen Sputnik har tidigare ansökt hos kommunstyrelsen om medel för ett tvåårigt projekt, 2013-2015 med sammanlagt 300 000 kr. Kommunstyrelsen fattade den 12 augusti 2013 beslutet att avslå ansökan om bidrag.



## § 21 (forts)

Kulturförvaltningen menade i sitt yttrande att det är viktigt att få kunskap om den närtida historien och framförallt om de omständigheter som gjorde Sverige till ett transitområde för de stridande. Minnesplatsen kan bli ett utflyktsmål och stärka samarbetet mellan länderna i Barents.

Kulturförvaltningen menade vidare att det är olyckligt att Rysk-svenska föreningen Sputnik valt att kalla projektet "Karlsviks minnesplats" eftersom de ryska fångarnas mellanlandningsplats är en väldigt liten del av Karlsviks historia. Karlsvik har för Luleå och Norrbotten en viktig industrihistoria som också bör lyftas fram i ett projekt som kallar sig Minnesplats Karlsvik.

Industrihistorien, med järnbrukets och slipmassfabrikens verksamhet som än idag påverkar miljön i Notviken behöver belysas. Detta gäller även den idag nationellt omfattande verksamhet som Norrbottens Järnvägmuseum bedriver i Karlsvik.

**Kulturförvaltningens yttrande**

Rysk-svenska föreningen Sputnik ansöker hos kommunstyrelsen om medel till Karlsviks minnesplats, ett tvåårigt projekt, 2014-2015 med sammanlagt 100 tkr.

Karlsvik är ett både spännande och intressant område ur många olika aspekter. Allt fler lulebor visar också sitt intresse för området och det sker bl a via medborgarförslag där det föreslås både vägvisningar och information för att synliggöra Karlsvik och Karlshäll med dess industri- och krigshistoria.

I området Karlshäll pågår det ett färdigställande och saneringsåtgärdande arbete efter den slipmassfabrik som funnits i området. Kulturförvaltningen anser att man efter detta färdigställande kan skapa både vägvisningar och historisk information som skulle beskriva områdets industrihistoria med järnverket, ångsågen och slipmassfabriken. Information om de kulturminnesmärkta förråden vid Karlshäll, som användes av tyskarna under andra världskriget. Därtill information om den tid då ryska krigsfångar steg av tåget i Karlsvik för vidare båttransport till Sovjetunionen.

Denna information skulle då kunna ges under namnet "Minnesplats Karlsvik".



## § 21 (forts)

Området skulle även kunna ha en viktig funktion för barn och ungas lärande där det på ett pedagogiskt sätt berättas om Luleås industriella historia och om andra världskrigets händelser. Kulturnämnden har en vision om en historisk och kulturell vandringsled. En vandringsled som startar i dåtidens jordbrukssamhälle med Världsarvet och Hägnan, till industriepoken i Karlsvik och slutligen till nutidens digitaliserade värld med Facebookhallen på Porsön. En spännande resa över tid.

**Beslutsunderlag**

- Ansökan från Rysk-svenska föreningen Sputnik, 2013-11-02 (bilaga)
- Kulturförvaltningens tjänsteskrivelse 2013-12-18
- Kulturnämndens förslag till beslut 2013-12-19 § 114



## § 22

### **Medborgarförslag om förbättrade rutiner för kontroll av gode män och förvaltare**

Dnr 2013.631-008

#### **Överförmyndarnämndens förslag till beslut**

Kommunstyrelsen beslutar avslå medborgarförslaget mot bakgrund av överförmyndarnämndens yttrande.

#### **Sammanfattning av ärendet**

Annette Holmström föreslår i medborgarförslag att överförmyndarnämnden ska införa förbättrade rutiner för kontroll av gode män och förvaltare. Förslagsställaren anser bland annat att huvudmannen, en kontaktperson eller en anhörig ska intyga dels att de uppgifter gode mannen lämnat om till exempel antalet kontakter stämmer, och dels att huvudmannen fått sina behov tillgodosedda.

Kommunfullmäktige har beslutat att överlämna ärendet till kommunstyrelsen för beredning och beslut. Överförmyndarnämnden har fått ärendet för yttrande.

#### **Överförmyndarnämndens yttrande**

Enligt bestämmelser i föräldrabalken är det överförmyndarnämnden som har uppdraget att utöva tillsyn över gode män och förvaltare. Nämnden överväger fortlöpande på vilket sätt tillsynen av gode män och förvaltare ska utföras och om förändringar bör göras av de rutiner som finns. Inför 2014 har till exempel nya blanketter tagits fram som underlag för dels den redogörelse som gode mannen ska lämna om sitt uppdrag, samt dels redovisningen av den ekonomiska förvaltningen.

Överförmyndarnämnden arbetar kontinuerligt med att förbättra rutinerna och förändra tillsynsarbetet. Vissa delar av medborgarförslaget är sedan länge genomförda men nämnden anser inte att samtliga förslag som lämnats är lämpliga att genomföra.



## § 22 (forts)

Nämnden konstaterar vidare att kommunstyrelsen enbart har uppsikt över den verksamhet som nämnden bedriver och inte kan besluta om den myndighetsutövning som nämnden ansvarar för.

**Beskrivning av ärendet**

Förslagsställaren tar upp en viktig fråga, nämligen hur tillsynen över gode män och förvaltare ska gå till. Dessa personer har en viktig uppgift eftersom deras uppdrag innebär att hjälpa en medmänniska som inte själv har förmågan att ta tillvara sina egna intressen i samhället.

Överförmyndarnämnden ska enligt bestämmelserna i föräldrabalken utöva tillsyn över förmyndare, gode män och förvaltare. Nämnden ska då särskilt se till att den enskildes tillgångar i skälig omfattning används för hans eller hennes nytta och att tillgångarna i övrigt är placerade så att tillräcklig trygghet finns för deras bestånd och så att de ger skälig avkastning.

Denna tillsyn bedrivs bland annat genom granskning av de uppgifter som gode män och förvaltare lämnar på heder och samvete om både den ekonomiska förvaltningen och andra åtgärder som ställföreträdaren gjort för den enskildes räkning. Huvudmannen själv eller hennes anhöriga har också rätt att vända sig till nämnden om de har synpunkter eller klagomål på hur ställföreträdaren sköter sitt uppdrag. Även andra personer som har omsorg om huvudmannen bör meddela överförmyndarnämnden om de anser att den enskildes rätt inte tas till vara på ett bra sätt.

Nämnden kan komma att kontakta till exempel personal inom hemtjänsten eller på huvudmannens boende eller andra kontaktpersoner, om det vid den årliga granskningen eller vid annat tillfälle uppstår frågor kring huvudmannens situation och ställföreträdarens uppdrag. Det kan till exempel handla om att kontrollera att de inköp som gjorts kommit till nytta för huvudmannen. Nämnden anser däremot inte att det är lämpligt att införa som rutin att huvudmannen själv eller anhörig eller annan person generellt ska intyga att gode mannen fullgjort sitt uppdrag. Ett sådant intygande är inte möjligt i de fall huvudmannen själv inte har förmåga att göra ett sådant ställningstagande. Det är inte heller rimligt att kräva att vårdpersonal eller anhöriga ska kunna intyga att gode mannen sköter sitt uppdrag.



## § 22 (forts)

När det gäller precisering av de utgifter som huvudmannen haft ska gode männen föra kassablad där utgifterna specificeras. Detta har gällt sedan lång tid tillbaka. Även i årsräkningen ska utgifterna preciseras och inte läggas ihop under rubriken "övrigt". Detta för att det ska vara möjligt att redan av årsräkningen få en uppfattning om hur huvudmannens tillgångar har använts. Överförmyndarnämnden har förändrat årsräkningsblanketterna inför redovisningsåret 2014 och har bland annat delat upp utgifts- och inkomstsidan med fler rubriker för att det ska bli enklare och tydligare vilka inkomster och utgifter som huvudmannen haft under året.

Frågor kring granskning av gode män och förvaltare diskuteras även fortlöpande i de kontakter som överförmyndarnämnden har med andra överförmyndare, både regionalt och nationellt, samt vid den tillsyn som länsstyrelsen gör av nämndens verksamhet. Tillsynsarbetet är under ständig utvärdering och förändringar görs fortlöpande i syfte att tillsynen ska bedrivas på ett sådant sätt att den får avsedd verkan, det vill säga att huvudmannens egendom och rättigheter tas till vara för huvudmannens bästa.

**Beslutsunderlag**

- Bilaga till medborgarförslag från Annette Holmström (bilaga)
- Kommunfullmäktiges beslut 2013-09-30, § 228
- Överförmyndarnämndens förslag till beslut 2014-01-13 § 17



## § 23

### **Tilldelning av kontrakt – kommunförsäkring**

Dnr 201X.XX-XXX

Räddningstjänsten har infordrat anbud på rubricerat.

Anbuden redovisas på sammanträdet.





## § 24

### **Tilldelning av kontrakt – arbetsplatsdatorer med funktionsupprätthållande tjänster**

Dnr 2013.633-05

IT-kontoret har infordrat anbud på rubricerat.

Anbuden redovisas på sammanträdet.



## § 25

### **Ansökan om serveringstillstånd – Vetenskapens Hus**

Dnr 2013.197-192

#### **Kansliets förslag till beslut**

Arbets- och personalutskottet beslutar att

1. bevilja Unik Sweden AB (556757-3117) serveringstillstånd på Vetenskapens hus, Storgatan 55 i Luleå. Lokaler inom vilka alkoholservering får ske är plan 2 huvudrestaurangen 50 personer, utställningssalen 260 personer samt plan 3 konferensrum (entresol 40 personer).
2. Vid tillfällena när serveringen har öppettill 02:00 skall två av polismyndigheten förordnade ordningsvakter tjänstgöra från kl. 21:00 och fram till dess att stället tömts på gäster.

Serveringstid är måndag- söndag kl. 11:00 – 02:00.

#### **Sammanfattning av ärendet**

Restaurang Unik Seden AB har ansökt om tillstånd för servering av vin, starköl, spritdrycker och andra jästa alkoholdrycker till allmänheten året runt på Vetenskapens hus. Servering skall pågå måndag-söndag kl. 11:00 - 02:00. I samband med banketter har serveringstillstånd sökts till 02:00, i övrigt avslutas serveringen kl. 01:00.

Polismyndigheten har tillstyrkt ansökan under förutsättning att vid tillfällena när serveringen har öppettill 02:00 ska två ordningsvakter förordnade av polismyndigheten tjänstgöra från kl. 21:00 tills det att lokalen töms på gäster. Den sökande har inget att erinra mot detta.

Räddningstjänsten, Miljönämnden samt Socialförvaltningen har inget att erinra mot ansökan.

#### **Rättsliga förutsättningar**

Enligt 8 kap 12 § alkohollagen får tillstånd meddelas endast den som visar att han med hänsyn till sina personliga och ekonomiska förhållanden samt



## § 25 (forts)

omständigheterna i övrigt är lämplig att utöva verksamheten samt att den kommer att bedrivas i enlighet med de krav som ställs i alkohollagen.

Om alkoholservice på grund av serveringsställets belägenhet eller av andra skäl kan befaras medföra olägenheter i fråga om ordning och nykterhet eller särskild risk för människors hälsa, får serveringstillstånd vägras även om övriga krav som uppställs i lagen är uppfyllda. Kommunen skall alltid bedöma och väga in riskerna för eventuella olägenheter i fråga om ordning och nykterhet eller särskild risk för människors hälsa.

Sökanden uppfyller alkohollagens krav på varierat matutbud, personlig lämplighet och har ett godkänt kunskapsprov. Mot bakgrund av detta gör kansliet bedömningen att sökanden uppfyller förutsättningarna för att serveringstillstånd ska kunna beviljas.

**Beslutsunderlag**

- Skrivelse från polismyndigheten
- Skrivelse från socialförvaltningen
- Skrivelse från miljökontoret
- Skrivelse från räddningstjänsten



## § 26

### Krogtillsyn – Restaurang Ripan

Dnr 2013.176-192

#### Kansliets förslag till beslut

Arbets- och personalutskottet beslutar att Morino Sadudin 600421-3416 meddelas varning enligt 9 kap 17 § alkohollagen och att ägaren och personal som för närvarande arbetar med servering ska genomgå utbildning i ansvarsfull alkoholserving som erbjuds av kommunen under 2014.

Paragrafen förklaras omedelbart justerad.

#### Sammanfattning av ärendet

Den 3 och den 30 november 2013 inkom skrivelser från Polismyndigheten i Luleå till kansliet ang. iakttagelse vid två tillsynsbesök. Tillståndshavaren har den 17 december 2013 och den 2 januari 2014 fått möjlighet att yttra sig över skrivelserna. Trots påminnelse har inget yttrande inkommit till kansliet.

Tillsynen den 3 november 2013 genomfördes av polismyndigheten. Polisen konstaterade att inga ordningsvakter fanns på plats. Märkbart berusade personer uppehöll sig utanför entrén och inne i restaurangen var berusningsgraden högre än märkbart berusad.

Vid tillsynen den 30 november 2013 framkom att det under en del av kvällen saknats ordningsvakt. Det förekom dans trots att danstillstånd saknades. Utrymningsvägen för fastigheten var belamrat med ölbackar och verktyg.

Kansliet anser att tillståndshavaren uppenbarligen har brutit mot villkoret om ordningsvakter och konstaterar att tillståndshavaren inte haft de särskilda rutiner som krävs för att se till att ordning och nykterhet råder på serveringsstället i enlighet med tillämpliga bestämmelser.

Den sammantagna bedömningen är att bolaget brutit i förhållande till alkohollagens bestämmelser att någon annan påföljd än varning inte kan komma i fråga.



## § 26 (forts)

Kansliet föreslår därför att tillståndshavaren tilldelas en varning enligt 9 kap § 17 alkohollagen. För att tillse att ägaren samt personal snarast genomgår den utbildning som krävs anser kansliet att varningen bör förenas med ett villkor om att ägaren och personal ska genomgå utbildning hos kommunen inom viss tid.

**Beslutsunderlag**

- Alkoholhandläggarens tjänsteskrivelse 2014-01-13 (bilaga)
- Krog tillsynsskrivelser från polisen 2013-11-03 och 2013-11-30
- Skrivelse från Räddningstjänsten 2013-11-30